

申報

中華民國三十一年一月九日
星期日
本報今日出版
每份售角
第二萬四千六百九十八號
地址：上海南京路
電話：四九三三
電報掛號：九三三三

錦江茶館
地址：上海南京路
電話：四九三三

蘇州大衆銀行開業公告

本行定於國曆元月九日開業恭請
光臨指教
董事：吳克敏、李平書、李公朴、李漢卿、李公朴、李漢卿、李公朴、李漢卿
總經理：吳克敏
經理：李平書
副經理：李公朴
秘書：李漢卿
地址：上海南京路
電話：四九三三

大衆補品
美迪肝片
Mastigen
強身健胃
滋補血
味美可口 老幼咸宜
價格廉低

萬春銀行開業公告
本行奉財政部頒給執照於三十二年一月八日(星期五)正式開業敬備茶點恭候
光臨指教
萬春銀行股份有限公司董事會啓
總行地址：上海南京路
分行地址：天津、漢口、廣州、香港、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、歸綏、綏遠、包頭、大同、太原、長沙、衡陽、桂林、柳州、梧州、南寧、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、歸綏、綏遠、包頭、大同、太原、長沙、衡陽、桂林、柳州、梧州、南寧

成記行經銷天津中西製藥廠出品公告
敝行受天津中西製藥廠之委託，專為經銷「灌毒洗血鏡」保赤一粒金該藥一為皮膚聖藥，美容妙品，一為小兒百病，一服健康，行銷北方，已數十寒暑，藥之靈驗，有口皆碑，今南運分銷，委敝行為上海各地之總經理，凡勿論批發另買，一概歡迎，倘蒙賜顧，請駕臨敝行可也。
上海四馬路四三二號內
成記行謹啓
電話：九一四〇三號

嘉華創業股份有限公司謝啟
昨日敝公司開業承蒙各界先進貴臨指教並賜贈儀禮勝感銘祇以招待不週歉仄良深謹申謝忱伏維 諒鑒
嘉華創業股份有限公司謹啓
地址：廣東路九三號 電話：二四九〇號

神州實業銀行召開新舊股東聯席會公告
本行增資業已就緒茲定於一月十八日下午三時假座香港路銀行公會召開新舊股東聯席會議除專函通知外特此公告
神州實業銀行董事會啓

歷代名畫展覽會
漢唐宋元明清
上海酒類同業聯誼會籌備會公告
本會定於一月十八日(星期日)下午二時假座上海南京路四九三三號錦江茶館召開籌備會凡我同業請屆時出席為要此佈
上海酒類同業聯誼會籌備會公告

五洲保險股份有限公司開幕公告
本公司資本實收中儲券式佰萬元業經呈奉 實業部核准註冊頒給保字第二號營業執照並加入上海特別市保險業同業公會為第七十六號會員茲定於中華民國三十一年一月六日舉行開幕典禮恭請
光教
董事長：朱香椒
總經理：朱香椒
經理：林子和
協理：李文耀
地址：上海博物院路三十四號 電話：一六三五一八九〇七 經理室：一六六一

永勤百貨商店今日開幕
價廉大 贈品大
品性種特
組元五：三星牙刷、銀星牙刷、銀星牙刷、銀星牙刷
組元七：時鐘、時鐘、時鐘、時鐘
組元十：時鐘、時鐘、時鐘、時鐘
地址：南市唯一現代化商店 地址：南市十六鋪東門路口

保利他民
增加健康
補血強壯
生氣勃勃，精神奕奕，這是任何人所希望的，但欲達到這個目的，却非服點補血強壯劑不可，尤其是現今正是服補血強壯劑的時期，不可失却機會。
武田大藥廠

不是牛皮
近來因為牛皮統制，所以羊皮馬皮充斥市上，甚至狗皮豬皮也被硝製代用。當然這些雜皮，都不及牛皮遠甚。
老商帽鞋鳴鶴
寺安靜 路馬大法 路京南

求是實業股份有限公司召集創立會公告
本公司業已籌備就緒茲定於一月六日(星期日)下午三時假座香港路五十九號銀行公會舉行創立會報告籌備經過並訂定公司章程及選舉董事監察人屆時務希各股東準時出席共策進行除分函通知外特此公告
求是實業股份有限公司籌備處謹啓
地址：博物院路十四號一樓八號 電話：一八七二九

宇宙凍瘡油膏
去癢止痛 立見功效
獎券最後六天
二月十號全張中儲券十元，分條中儲券五元
頭獎：五萬元
二獎：一萬元
三獎：五千元
四獎：二千元
五獎：一千元
六獎：五百元
七獎：二百元
八獎：一百元
九獎：五十元
十獎：二十元
地址：上海南京路

上海景

上海工業

商業儲蓄銀行謝啓

本行自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為擴大服務起見，特在法界開辦儲蓄部，辦理各種儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。地址：法界某某路某某號。

突尼西亞東南戰事益趨激烈

特利波利陣地無變化

突尼西亞東南戰事，自德軍攻入突尼西亞後，益趨激烈。德軍在特利波利陣地，經多次進攻，均未得手。意軍則加強防禦，並向德軍陣地發射大量炮彈。目前雙方陣地均無變化。德軍在戰場上，損失甚重，傷亡慘重。意軍則表現英勇，守衛堅固。戰事預計將持續一段時間。

美國之戰略論

損毀數十倍於日本 加強補給之重要性

美國之戰略，在於加強補給。在太平洋戰爭中，補給線之重要性，已為各國所公認。美國擁有強大之補給能力，足以支持其遠征軍之行動。美國之戰略，在於以攻為守，以強為弱。通過加強補給，美國可以不斷擴大其在太平洋之戰果，最終將日本徹底打垮。



決定勝敗之重要因素。在太平洋戰爭中，補給線之重要性，已為各國所公認。美國擁有強大之補給能力，足以支持其遠征軍之行動。美國之戰略，在於以攻為守，以強為弱。通過加強補給，美國可以不斷擴大其在太平洋之戰果，最終將日本徹底打垮。

永生童裝公司

本公司創辦一週年紀念，特舉行大減價。各種童裝，一律八折。品質優良，款式新穎。歡迎各界人士光臨選購。地址：某某路某某號。

博士筆廠

博士筆廠出品之博士筆，筆尖細緻，書寫流暢。歡迎各界人士選購。地址：某某路某某號。

同春堂國藥號

本號自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為擴大服務起見，特在法界開辦儲蓄部，辦理各種儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。地址：法界某某路某某號。

童里涵春藥號

本號自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為擴大服務起見，特在法界開辦儲蓄部，辦理各種儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。歡迎各界人士踴躍參加。地址：法界某某路某某號。

華興商業銀行

本銀行經籌備就緒，定於民國三十一年一月十五日（星期五）下午二時，在某某路某某號舉行開業典禮。歡迎各界人士踴躍參加。地址：某某路某某號。

成豐企業股份有限公司

本公司謹訂於一月十一日（星期一）開業敬備茶點恭請光臨。地址：某某路某某號。

振豐錢莊

本莊謹訂於一月十一日（星期一）開業敬備茶點恭請光臨。地址：某某路某某號。

德孚錢莊

本莊謹訂於一月十一日（星期一）開業敬備茶點恭請光臨。地址：某某路某某號。

建華貿易公司

本公司謹訂於一月十一日（星期一）開業敬備茶點恭請光臨。地址：某某路某某號。

安田信託株式會社

本公司謹訂於一月十一日（星期一）開業敬備茶點恭請光臨。地址：某某路某某號。

中一襪廠

大廉價 大贈品

品性樣 大贈品

特製大襪 每雙一元五角
特製大襪 每雙一元五角
特製大襪 每雙一元五角

戶口米 即將增加數量

每張米票可領米糧二升

兩江米糧局為救濟貧民起見，已於下期起，將戶口米票，由每張領米一升，增加為二升，以資救濟。此項增加數量，係根據政府核准，並經呈准中央，業經核准在案。現已開始發兌，凡持有戶口米票者，均可照章領取。此項增加數量，係根據政府核准，並經呈准中央，業經核准在案。現已開始發兌，凡持有戶口米票者，均可照章領取。

德代理大使 卡爾特蒞任

德意志大使卡爾特，於昨日蒞任。卡爾特係德意志著名外交家，曾任德意志駐各國大使，經驗豐富。此次蒞任，將代表德意志政府處理各項外交事務。卡爾特蒞任後，將與我國政府進行友好合作，並促進兩國間之經濟文化交流。

嘉獎橫山中佐

嘉獎橫山中佐，係在抗戰期間，表現英勇，多次立功。此次獲此嘉獎，係政府對其英勇行為之肯定。橫山中佐將以此為勉，繼續為國家效力，為民族解放事業貢獻力量。

過滬往京

過滬往京之旅客，應注意各項安全事項。政府已加強對過滬往京旅客之檢查，以確保交通暢通。旅客應遵守相關規定，不得攜帶違禁物品，並應注意個人安全，以免發生意外。

搬進方策

搬進方策，應考慮周全，以免發生誤會。在搬遷過程中，應注意保護財物，並與鄰居做好溝通工作。如有任何問題，應及時與相關部門聯繫，以確保搬遷順利進行。

國內銷數最大之雜誌

國內銷數最大之雜誌，內容豐富，值得訂閱。該雜誌涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，為廣大讀者提供豐富之知識。訂閱者可獲得最新之資訊，並可與作者進行交流。

敬告親友

敬告親友，關於某某之消息，請注意。某某因故離開，目前情況良好。如有任何消息，請及時與某某聯繫，以便其早日歸家。

萬象企業公司

萬象企業公司，經營各類百貨，歡迎參觀。本公司經營多年，信譽昭著，產品種類繁多，價格公道。歡迎廣大顧客前來參觀選購，我們將竭誠為您服務。

上海珠寶翡翠公司

上海珠寶翡翠公司，專營各類珠寶，品質優良。本公司經營各類名貴珠寶，如翡翠、鑽石等，品質優良，價格公道。歡迎廣大顧客前來選購，我們將為您提供最優質之服務。

信託寄售部

信託寄售部，承接各類寄售業務，信譽可靠。本部門承接各類名貴物品之寄售業務，信譽可靠，手續簡便。歡迎廣大顧客前來諮詢，我們將為您提供最專業之服務。

白濁之克星

白濁之克星，專治各類白濁，療效顯著。本藥係採用名貴藥材精製而成，對各類白濁均有顯著療效。服用後，可迅速緩解症狀，恢復健康。

梅毒早治之益

梅毒早治之益，不可忽視，以免延誤病情。梅毒是一種嚴重之傳染病，若不及時治療，將對身體造成嚴重損害。及早發現，及早治療，可避免後果之嚴重。

法租界商民用電量

法租界商民用電量，將實施節制，以節約能源。為響應政府之節約能源政策，法租界商民將實施節制用電。凡屬法租界之商民，均應遵守相關規定，減少用電，以節約能源。

節制用電新法

節制用電新法，將實施節制，以節約能源。本新法旨在通過科學方法，減少電能之浪費，提高能源利用效率。凡屬法租界之商民，均應遵守相關規定，減少用電，以節約能源。

電光招牌絕對禁止使用

電光招牌絕對禁止使用，以保障安全。為防止電光招牌引發火災等安全事故，政府已明令禁止使用電光招牌。凡屬法租界之商民，均應遵守相關規定，停止使用電光招牌。

週內恢復

週內恢復，各項業務將正常運作。因故暫停之各項業務，將於週內恢復正常運作。請廣大顧客耐心等待，我們將竭誠為您服務。

工作情形

工作情形，已趨穩定，各項工作正有序進行。目前各項工作已趨穩定，各項工作正有序進行。請廣大顧客耐心等待，我們將竭誠為您服務。

搬進方策

搬進方策，應考慮周全，以免發生誤會。在搬遷過程中，應注意保護財物，並與鄰居做好溝通工作。如有任何問題，應及時與相關部門聯繫，以確保搬遷順利進行。

敬告親友

敬告親友，關於某某之消息，請注意。某某因故離開，目前情況良好。如有任何消息，請及時與某某聯繫，以便其早日歸家。

萬象企業公司

萬象企業公司，經營各類百貨，歡迎參觀。本公司經營多年，信譽昭著，產品種類繁多，價格公道。歡迎廣大顧客前來參觀選購，我們將竭誠為您服務。

上海珠寶翡翠公司

上海珠寶翡翠公司，專營各類珠寶，品質優良。本公司經營各類名貴珠寶，如翡翠、鑽石等，品質優良，價格公道。歡迎廣大顧客前來選購，我們將為您提供最優質之服務。

他維富

他維富，滋補強身，增強體力。本產品係採用名貴藥材精製而成，具有滋補強身、增強體力之功效。服用後，可迅速恢復體力，提高免疫力。

辦理婦孺登記

辦理婦孺登記，以保障安全。政府已開始辦理婦孺登記，以保障婦孺之安全。凡屬法租界之婦孺，均應前往指定地點辦理登記手續。

自由車執照

自由車執照，應及時辦理，以免受罰。凡屬法租界之自由車駕駛者，均應及時辦理執照，以免受罰。政府已開始辦理執照，請廣大駕駛者前往指定地點辦理。

法租界商民用電量

法租界商民用電量，將實施節制，以節約能源。為響應政府之節約能源政策，法租界商民將實施節制用電。凡屬法租界之商民，均應遵守相關規定，減少用電，以節約能源。

節制用電新法

節制用電新法，將實施節制，以節約能源。本新法旨在通過科學方法，減少電能之浪費，提高能源利用效率。凡屬法租界之商民，均應遵守相關規定，減少用電，以節約能源。

電光招牌絕對禁止使用

電光招牌絕對禁止使用，以保障安全。為防止電光招牌引發火災等安全事故，政府已明令禁止使用電光招牌。凡屬法租界之商民，均應遵守相關規定，停止使用電光招牌。

週內恢復

週內恢復，各項業務將正常運作。因故暫停之各項業務，將於週內恢復正常運作。請廣大顧客耐心等待，我們將竭誠為您服務。

工作情形

工作情形，已趨穩定，各項工作正有序進行。目前各項工作已趨穩定，各項工作正有序進行。請廣大顧客耐心等待，我們將竭誠為您服務。

搬進方策

搬進方策，應考慮周全，以免發生誤會。在搬遷過程中，應注意保護財物，並與鄰居做好溝通工作。如有任何問題，應及時與相關部門聯繫，以確保搬遷順利進行。

敬告親友

敬告親友，關於某某之消息，請注意。某某因故離開，目前情況良好。如有任何消息，請及時與某某聯繫，以便其早日歸家。

萬象企業公司

萬象企業公司，經營各類百貨，歡迎參觀。本公司經營多年，信譽昭著，產品種類繁多，價格公道。歡迎廣大顧客前來參觀選購，我們將竭誠為您服務。

財政部稅務署佈告

財政部稅務署佈告，關於稅務事宜，請注意。本署為加強稅務管理，特佈告如下：凡屬稅務事項，均應遵守相關規定，不得有誤。如有任何問題，請及時與本署聯繫。

海法公董局佈告

海法公董局佈告，關於公共事務，請注意。本局為改善公共環境，特佈告如下：凡屬公共事務，均應遵守相關規定，不得有誤。如有任何問題，請及時與本局聯繫。

安寧地產公司

安寧地產公司，專營各類地產，信譽可靠。本公司經營多年，信譽昭著，專業服務，價格公道。歡迎廣大顧客前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

浦東新場鎮鄭鍾氏

浦東新場鎮鄭鍾氏，經營各類百貨，歡迎參觀。鄭鍾氏經營多年，信譽昭著，產品種類繁多，價格公道。歡迎廣大顧客前來參觀選購，我們將竭誠為您服務。

信孚印染廠改訂棧租

信孚印染廠改訂棧租，以保障權益。本廠為保障自身權益，特改訂棧租。凡屬信孚印染廠之棧租，均應按照新規定執行。

華安火保險總公司

華安火保險總公司，專營各類保險，信譽可靠。本公司經營多年，信譽昭著，專業服務，價格公道。歡迎廣大顧客前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

景綸衫襪紡織廠

景綸衫襪紡織廠，專營各類紡織品，品質優良。本廠經營多年，信譽昭著，產品種類繁多，品質優良。歡迎廣大顧客前來選購，我們將竭誠為您服務。

標準味粉廠

標準味粉廠，專營各類味粉，品質優良。本廠經營多年，信譽昭著，產品種類繁多，品質優良。歡迎廣大顧客前來選購，我們將竭誠為您服務。

三輪客車出租

三輪客車出租，方便快捷，歡迎租用。本車出租服務，方便快捷，價格公道。歡迎廣大顧客前來租用，我們將竭誠為您服務。

玉佛寺

玉佛寺，供奉玉佛，環境幽雅。本寺環境幽雅，供奉玉佛，信譽昭著。歡迎廣大信眾前來參拜，我們將竭誠為您服務。

安平寄極所

安平寄極所，專營各類寄極業務，信譽可靠。本所經營多年，信譽昭著，專業服務，價格公道。歡迎廣大顧客前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

樹德堂第一次古今書畫展

假座上海南京路四馬路
一月六日至十二日
謝開鳴教授國畫
謝開鳴教授國畫，一月六日至十二日，假座上海南京路四馬路。謝開鳴教授國畫，一月六日至十二日，假座上海南京路四馬路。

英雄照相館

出品好。取價廉。
英雄照相館，出品好。取價廉。英雄照相館，出品好。取價廉。

中國煙療養院

戒煙科學化。收費平民化。
中國煙療養院，戒煙科學化。收費平民化。中國煙療養院，戒煙科學化。收費平民化。

載先公吐血藥

獨具四天痊愈之特效
載先公吐血藥，獨具四天痊愈之特效。載先公吐血藥，獨具四天痊愈之特效。

亞洲藥房

面對馬路。電話購貨76664
亞洲藥房，面對馬路。電話購貨76664。亞洲藥房，面對馬路。電話購貨76664。

白濁專治

上海青春病醫院
白濁專治，上海青春病醫院。白濁專治，上海青春病醫院。

胃病腸病

劉立志醫師
胃病腸病，劉立志醫師。胃病腸病，劉立志醫師。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

痔科

痔科，痔科。痔科，痔科。

四季糖

專治傷風咳嗽
四季糖，專治傷風咳嗽。四季糖，專治傷風咳嗽。

奶力素

內含A、B、C、D及E五種維他命
奶力素，內含A、B、C、D及E五種維他命。奶力素，內含A、B、C、D及E五種維他命。

溫暖的友情

溫暖的友情，溫暖的友情。溫暖的友情，溫暖的友情。

赫胥黎論人類不死問題

赫胥黎論人類不死問題。赫胥黎論人類不死問題。

文徵份月一報本

文徵份月一報本。文徵份月一報本。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

新大場

新大場，新大場。新大場，新大場。

萬世師表

萬世師表，萬世師表。萬世師表，萬世師表。

腦腎丁

腦腎丁，腦腎丁。腦腎丁，腦腎丁。

社會服務

社會服務，社會服務。社會服務，社會服務。

同樂會

同樂會，同樂會。同樂會，同樂會。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

大玉油

大玉油，大玉油。大玉油，大玉油。

[illegible]

[illegible]



高貴出產汽車服務全市
東方瓦斯汽車公司

廉讓平車 1938號精製 社王代治

三輪送貨車 要請請至法

廉讓新式平車 各一輛廉價出讓

拖車及平車 固買日路四六號看門

廉讓平車 1938號精製 社王代治

金表 本新時表 15號發馬

摩托車 比來不同

行車昌 口路京南路

木炭汽車 3星級炭

大炭結 用燒炭

廉讓大炭結 用燒炭

肥皂 肥皂

肥皂 肥皂

肥皂 肥皂

跑胎 跑胎

電吉他 電吉他

溫計 溫計

自由車 自由車

自由車 自由車

自由車 自由車

[illegible][illegible]